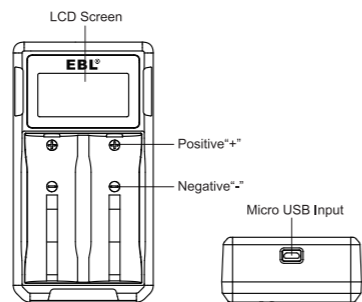


## User Manual

Thanks for purchasing the EBL product!  
For safety purpose, please read this manual carefully before using it.

## ■ Product Instruction



## ■ Specifications

Input: DC 5V ≙ 2A  
Output: Li-Ion Battery: 3.7V ≙ 950mA\*2±50mA  
AA AAA C Ni-MH Ni-CD: 1.2V ≙ 350mA\*2±50mA

## ■ Compatible Rechargeable Batteries

Li-Ion Battery: 26650, 22650, 18650, 18490, 18350, 17670, 17500, 16340 (RCR123), 14500  
Ni-MH/Ni-CD Battery: AA, AAA, C

— 1 —

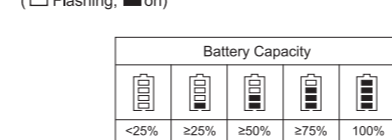
## English

## ■ Features

- The charger comes with Micro USB input for global application, applicable for 5V/2A power bank, computer, car charger, USB wall charger, etc.
- The charger can freely charge 1 or 2 pieces 26650, 22650, 18650, 18490, 18350, 17670, 17500, 16340 (RCR123), 14500 Li-Ion battery or AA AAA C Ni-MH/Ni-CD batteries.
- Independent slot charger with corresponding battery icon, making the charging process visible.
- Smart charger could identify battery types automatically, and provide protection against reverse polarity and short circuit.
- With advanced MCU control system, intelligent ΔV and -ΔV cut-off charging tech, the charger turns to trickle charging automatically to prevent the batteries from over-voltage, over-current and over-heat.

## ■ How to Use

Micro USB cable plug in and power on: The LCD screen will light up. Put rechargeable batteries in, the LCD will show:



Please pay attention to the positive and negative when inserting the battery. If installed in reverse, the corresponding battery icon will flash.

— 2 —

## ■ Notice

- Please use the 5V/2A power adapter.
- Install batteries into the charger correctly by making sure the +/- pole of battery matches the +/- pole of the charger.
- The charger can only work with compatible rechargeable batteries (26650, 22650, 18650, 18490, 18350, 17670, 17500, 16340 (RCR123), 14500 Li-Ion battery or AA AAA C Ni-MH/Ni-CD batteries)
- New battery will reach its best performance after 3 to 5 times of charge-discharge cycle.
- It's normal that the battery becomes hot while charging. It will cool down to normal degree later, please feel free to use it.

## ■ Important Safety Instructions

- Turn off the charger and take the batteries out after charging completed.
- DO NOT disassemble and reassemble the charger, or it may cause short-circuit.
- DO NOT charge batteries whose cover are damaged, or it may cause short circuit and a fire hazard.
- DO NOT put anything on the charger while charging batteries, it will accumulate heat and then cause a fire hazard.
- DO NOT install the battery inversely, or it may cause short circuit or a fire hazard.
- Indoor use only, keep it away from direct sunlight or moist/high-temperature environment.
- Children should use this charger under adult's supervision.
- Place this charger out of reach of children.

— 3 —

## ■ Working Environment Condition

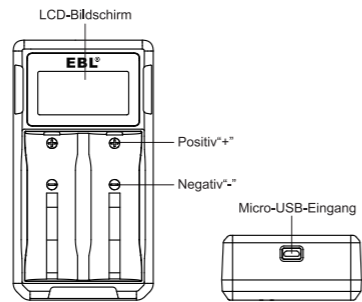
Storage Temperature: 0°C-40°C Storage Humidity: 45%-85%  
Working Temperature: 0°C-35°C Working Humidity: 35%-95%

## ■ Size &amp; Weight

Size: 5.2\*2.8\*1.3 inch (132\*71\*33mm)  
Weight: 3.35 ounces (95g)

— 4 —

## ■ Gebrauchsanleitung



## ■ Spezifikationen

Eingang: DC 5V ≙ 2A  
Ausgang: Li-Ion-Batterien: 3.7V ≙ 950mA\*2±50mA  
AA AAA C Ni-MH Ni-CD: 1.2V ≙ 350mA\*2±50mA

## ■ Kompatibel wiederaufladbare Batterien

Li-Ion Akkus: 26650 22650 18650 18490 18350 17670 17500 16340(RCR123) 14500  
Ni-MH/Ni-CD Akkus: AA AAA C

— 5 —

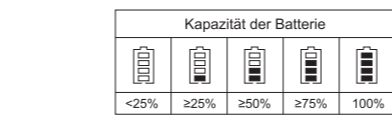
## Deutsch

## ■ Anleitung

- Das Ladegerät verfügt über einen Micro-USB-Eingang für globale Anwendungen, geeignet für 5V/2A Powerbank, Computer, Autoladegerät, USB-Wandladegerät, usw.
- Das Ladegerät kann 1 oder 2 Stück 26650, 22650, 18650, 18490, 18350, 17670, 17500, 16340(RCR123), 14500 Lithium-Ionen-Akkus oder AA AAA C Ni-MH/Ni-CD-Akkus aufladen.
- Unabhängiges Slot-Akku Ladegerät mit entsprechendem Batteriesymbol, das den Ladevorgang sichtbar macht.
- Das intelligente Ladegerät kann Batterietypen automatisch erkennen und bietet Schutz vor Verpölung und Kurzschluss.
- Mit dem fortschrittlichen MCU-Steuerungssystem, dem intelligenten ΔV- und -ΔV-Abschallademodus schaltet das Ladegerät automatisch auf Stromkompensation um, um Überspannung, Überstrom und Überhitzung zu vermeiden.

## ■ Verwendung

Schließen Sie das Micro-USB-Kabel an und schalten Sie das Gerät ein: Der LCD-Bildschirm leuchtet auf. Legen Sie die wiederaufladbaren Batterien ein, auf dem LCD-Bildschirm wird angezeigt: (□ Blinkt, ■ leuchtet)



— 6 —

Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die positive und negative Seite. Wenn die Batterie verkehrt herum eingesetzt wird, blinkt das entsprechende Batteriesymbol.

## ■ Hinweise

- Verwenden Sie bitte das 5V/2A Netzteil.
- Legen Sie die Batterie in das Ladegerät und achten Sie darauf, dass die +/- Pole der Batterie mit den +/- Polen des Ladegeräts übereinstimmen.
- Das Ladegerät kann nur mit kompatiblen wiederaufladbaren Batteries (26650, 22650, 18650, 18490, 18350, 17670, 17500, 16340 (RCR123), 14500 Lithium-Ionen-Akkus oder AA AAA C Ni-MH/Ni-CD-Akkus) betrieben werden.
- Nach 3 bis 5 vollständigen Lade- und Entladevorgängen erreichen die Akkus ihre beste Leistung.
- Es ist normal, dass sich die Batterie während des Ladevorgangs überhitzt. Nach dem vollständigen Aufladen kühlt sich die Temperatur auf ein normales Maß ab.

## ■ Achtung

- Schalten Sie das Ladegerät aus und entfernen Sie den Akku, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- Nehmen Sie das Ladegerät NICHT auseinander und setzen Sie es nicht wieder zusammen. Dies könnte einen Kurzschluss verursachen.
- Laden Sie den Akku NICHT mit einer beschädigten Abdeckung, da dies einen Kurzschluss und einen Brand verursachen kann.
- Legen Sie KEINE Gegenstände auf das Ladegerät, wenn Sie den Akku aufladen, da es sonst zu einem Hitzestau kommt, der einen Brand verursachen kann.

— 7 —

## ■ Arbeitsumgebung Bedingung

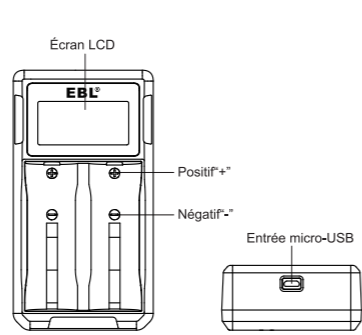
Lagerungstemperatur: 0°C-40°C  
Luftfeuchtigkeit bei Lagerung: 45%-85%  
Betriebstemperatur: 0°C-35°C  
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb: 35%-95%

## ■ Größe &amp; Gewicht

Größe: 132\*71\*33mm  
Gewicht: 95g

— 8 —

## ■ Manuel



## ■ Spécification

Entrée: DC 5V ≙ 2A  
Sorties: Li-Ion piles: 3.7V ≙ 950mA\*2±50mA  
AA AAA C Ni-MH Ni-CD: 1.2V ≙ 350mA\*2±50mA

## ■ Piles rechargeables compatibles

Li-Ion piles: 26650 22650 18650 18490 18350 17670 17500 16340(RCR123) 14500  
Ni-MH/Ni-CD Batterie: AA AAA C

— 9 —

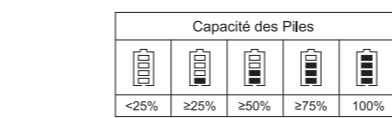
## Français

## ■ Description du Produit

- Le chargeur est livré avec une entrée Micro USB pour les applications mondiales, applicable pour une banque d'alimentation 5V/2A, un ordinateur, un chargeur de voiture, un chargeur mural USB, etc.
- Le chargeur peut charger librement 1 ou 2 piles 26650, 22650, 18650, 18490, 18350, 17670, 17500, 16340 (RCR123), 14500 piles Li-Ion ou piles AA AAA C Ni-MH/Ni-CD.
- Chargeur à fente indépendant avec l'icône de pile correspondante, rendant le processus de charge visible.
- Le chargeur intelligent pourrait identifier automatiquement les types de piles et fournir une protection contre les inversions de polarité et les courts-circuits.
- En utilisant le système de contrôle avancé MCU, le mode de charge de coupe intelligent ΔV et -ΔV, le chargeur fonctionne automatiquement au courant de compensation pour éviter les surtensions, les surintensités et les surchauffes.

## ■ Comment Utiliser

Branchez le câble Micro USB et mettez l'appareil sous tension: l'écran LCD s'allumera. Insérez les piles rechargeables, l'écran LCD affichera: (□ Clignotant, ■ Allumé)



— 10 —

Faites attention aux points positifs et négatifs lors de l'insertion de la pile. S'il est installé à l'envers, l'icône de pile correspondante clignote.

## ■ Avis

- Utilisez un adaptateur secteur 5V/2A.
- Placez les piles dans le chargeur en vous assurant que les pôles +/- de la pile correspondent aux pôles +/- du chargeur.
- Le chargeur ne peut fonctionner qu'avec des piles rechargeables compatibles (26650, 22650, 18650, 18490, 18350, 17670, 17500, 16340(RCR123), 14500 piles Li-Ion ou piles AA AAA C Ni-MH/Ni-CD).
- Après 3 à 5 fois de charge et de décharge complètes, les piles atteindront les meilleures performances.
- Il est normal que la batterie surchauffe pendant la charge. La température reviendra à la normale après la charge complète.

## ■ Consignes de Sécurité Importantes

- Éteignez le chargeur et retirez la batterie une fois la charge terminée.
- NE PAS démonter et remonter le chargeur. Cela pourrait provoquer le court-circuit.
- NE PAS charger la batterie avec le couvercle endommagé, car cela pourrait provoquer un court-circuit et un incendie.
- Ne placez rien sur le chargeur lors de la charge de la pile, sinon cela accumulerait de la chaleur et provoquerait un incendie.

— 11 —

- NE PAS installer la pile à l'envers, sinon un court-circuit ou un incendie pourrait en résulter.
- Le chargeur est utilisé à l'intérieur uniquement, évitez la lumière directe du soleil et les environnements humides à haute température.
- Les enfants ne doivent pas utiliser le chargeur sans la surveillance d'un adulte.
- Gardez les chargeurs que les enfants ne peuvent pas atteindre.

## ■ Conditions environnementales

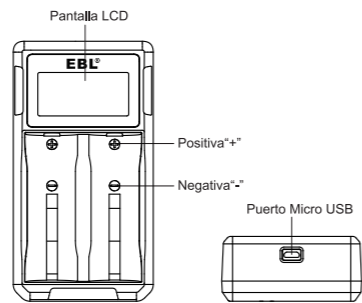
Température de stockage: 0°C-40°C  
Humidité de stockage: 45%-85%  
Température de fonctionnement: 0°C-35°C  
Humidité de travail: 35%-95%

## ■ Dimension &amp; Poids

Dimension: 5.2\*2.8\*1.3 pouce (132\*71\*33mm)  
Poids: 3.35 ounces (95g)

— 12 —

## ■ Instrucción del Producto



## ■ Especificación

Entrada: DC 5V ≙ 2A  
Salida: Batería Li-Ion: 3.7V ≙ 950mA\*2±50mA  
Batería AA AAA C Ni-MH Ni-CD: 1.2V ≙ 350mA\*2±50mA

## ■ Baterías Recargables Compatibles

Batería Li-Ion: 26650, 22650, 18650, 18490, 18350, 17670, 17500, 16340 (RCR123), 14500  
Batería Ni-MH/Ni-CD: AA AAA C

— 13 —

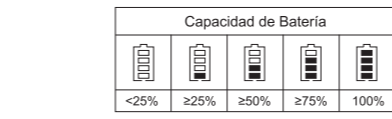
## Español

## ■ Características

- El cargador viene con un puerto Micro USB para aplicación global, aplica para 5V/2A power bank, ordenador, cargador de coche, cargador de pared USB, etc.
- El cargador puede cargar libremente 1 o 2 piezas baterías de litio 26650, 22650, 18650, 18490, 18350, 17670, 17500, 16340(RCR123), 14500 o baterías AA AAA C Ni-MH/Ni-CD.
- Cargador de ranura independiente con el icono de batería correspondiente, puede mostrar el proceso de carga.
- El cargador inteligente podría identificar los tipos de batería automáticamente, y proporcionar protección contra la polaridad inversa y el cortocircuito.
- Con el sistema de control avanzado de MCU, la tecnología inteligente ΔV y -ΔV cortado, el cargador gira para el goteo de carga automáticamente puede prevenir sobrevoltaje, sobrecorriente y sobrecalentamiento.

## ■ Cómo se Use

Enchufe el cable Micro USB y enciéndalo: La pantalla LCD se iluminará. Coloque las baterías recargables, la pantalla LCD mostrará: (□ parpadeando, ■ fijo)



Atención a batería de positivo y negativo al insertar la batería. Si se instala en reversa, el icono de batería parpadeará.

— 14 —

## ■ Avisos

- Utilice el adaptador de 5V/2A.
- Asegure de que el polo +/- de la batería es rival para el polo +/- del cargador.
- El cargador solo carga batería recargable (batería Li-Ion 26650, 22650, 18650, 18490, 18350, 17670, 17500, 16340 (RCR123), 14500 y batería AA AAA C Ni-MH/Ni-CD).
- Las nuevas baterías se alcanzarán el mejor rendimiento después de 3-5 veces de la carga y descarga.
- Es el fenómeno normal que la batería es más caliente que la temperatura ambiente durante la carga. La temperatura se disminuirá de forma automática a la normalidad después de cargar completamente.

## ■ Instrucciones Importantes de Seguridad

- Apague el cargador y saque las baterías de cargador al cargar completamente.
- NO desmonte o monte el cargador por razones de seguridad. Puede provocar un cortocircuito.
- NO cargue las baterías por la cubierta esté dañada, ya que puede causar cortocircuito y peligro de incendio.
- NO ponga nada sobre el cargador mientras carga las baterías, se acumulará calor y provocará un incendio.
- NO instale la batería inversamente, ya que puede causar cortocircuito y peligro de incendio.
- El cargador sólo se puede usar en el interior, por favor, manténgalo alejado de humedad y calor.
- Los niños no deben usar este cargador sin la supervisión de un adulto.
- Póngalo en un lugar seguro donde los niños no pueden llegar.

— 15 —

## ■ Condición del Ambiente de Trabajo

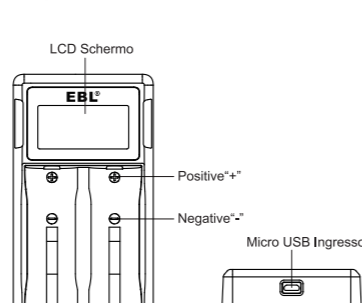
Temperatura de Almacenamiento: 0°C-40°C  
Humedad de Almacenamiento: 45%-85%  
Temperatura de Trabajo: 0°C-35°C  
Humedad de Trabajo: 35%-95%

## ■ Tamaño &amp; Peso

Tamaño: 5.2\*2.8\*1.3 inch (132\*71\*33mm)  
Peso: 95g

— 16 —

## ■ Manuale Utente



## ■ Specifiche

Ingresso: DC 5V ≙ 2A  
Uscita: Li-Ion Batterie: 3.7V ≙ 950mA\*2±50mA  
AA AAA C Ni-MH Ni-CD: 1.2V ≙ 350mA\*2±50mA

## ■ Batterie Ricaricabili Compatibili

Li-Ion Batterie: 26650, 22650, 18650, 18490, 18350, 17670, 17500, 16340 (RCR123), 14500  
Ni-MH/Ni-CD Batterie: AA AAA C

— 17 —

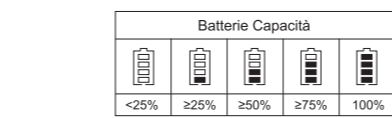
## Italiano

## ■ Descrizione del Prodotto

- Il caricabatterie viene fornito con ingresso Micro USB per applicazioni globali, applicabile per power bank 5V/2A, computer, caricatore per auto, caricatore da muro USB, ecc.
- Il caricabatterie può caricare liberamente 1 o 2 pezzi 26650, 22650, 18650, 18490, 18350, 17670, 17500, 16340 (RCR123), 14500 batterie agli ioni di litio o AA AAA C Ni-MH/Ni-CD batterie.
- Caricatore a slot indipendente con l'icona della batteria corrispondente, rendendo visibile il processo di ricarica.
- Il caricabatterie intelligente potrebbe identificare automaticamente i tipi di batteria e fornire protezione contro l'inversione di polarità e il corto circuito.
- Utilizzando il sistema di controllo MCU avanzato, intelligente ΔV e -ΔV cut-off carica modalità, il caricatore gira automaticamente al corrente di compensazione per evitare sovratensione, sovracorrente, surriscaldamento.

## ■ Come Usare

Collegare il cavo Micro USB e accendere il potere: Lo schermo LCD si illuminerà. Inserire le batterie ricaricabili, il display LCD mostrerà: (□ Lampeggiante, ■ Illuminato)



— 18 —

Prestare attenzione ai lati positivi e negativi quando si inserisce la batteria. Se installato al contrario, l'icona della batteria corrispondente lampeggerà.

## ■ Note

- Si prega di utilizzare l'adattatore di alimentazione 5V/2A.
- Placez la batteria nel caricabatterie assicurandovi che i poli +/- della batteria corrispondono ai poli +/- del caricabatterie.
- Il caricabatterie può funzionare solo con batterie ricaricabili compatibili (26650, 22650, 18650, 18490, 18350, 17670, 17500, 16340 (RCR123), 14500 batterie agli ioni di litio o AA AAA C Ni-MH/Ni-CD batterie).
- Dopo 3-5 volte di ricarica completa e scarica, le batterie raggiungeranno le prestazioni migliori.
- È normale che la batteria si surriscaldi durante la ricarica. La temperatura si raffredderà fino alla normalità dopo che la carica completa.

## ■ Avvertenze

- Spegnerne il caricabatterie e rimuovere la batteria al termine della ricarica.
- NON smontare e rimontare il caricabatterie. Potrebbe causare il corto-circuito.
- NON caricare la batteria con il coperchio danneggiato, poiché ciò potrebbe causare cortocircuiti e incendi.
- NON appoggiare nulla sul caricabatterie quando si carica la batteria, altrimenti si accumula calore e provoca un incendio.
- NON installare la batteria inversamente, altrimenti si potrebbero verificare corto circuiti o incendi.

— 19 —

- Il caricabatterie viene utilizzato solo per interni, evitare la luce solare diretta e l'ambiente umido/alta temperatura.
- I bambini non devono usare il caricabatterie senza la supervisione di un adulto.
- Conservare i caricabatterie che i bambini non possono raggiungere.

## ■ Ambiente Condizione

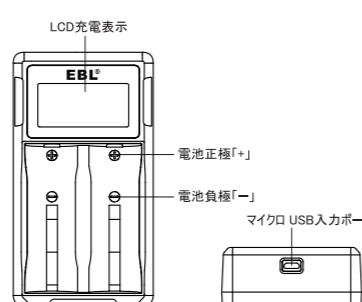
Temperatura di Stoccaggio: 0°C-40°C  
Umidità di Stoccaggio: 45%-85%  
Temperatura di Funzionamento: 0°C-35°C  
Umidità di Funzionamento: 35%-95%

## ■ Dimensione &amp; Peso

Dimensione: 5.2\*2.8\*1.3 inch (132\*71\*33mm)  
Peso: 3.35 ounces (95g)

— 20 —

## ■ 製品の説明



## ■ 仕様

入力: DC 5V ≙ 2A  
出力: リチウムイオン電池: 3.7V ≙ 950mA\*2±50mA  
単2電池 単3電池 単4電池ニッケル/ニカド電池: 1.2V ≙ 350mA\*2±50mA

## ■ 充電可能な電池種類

リチウムイオン電池: 26650, 22650, 18650, 18490, 18350, 17670, 17500, 16340 (RCR123), 14500  
ニッケル水素/ニカド電池: 単2形, 単3形, 単4形

— 21 —

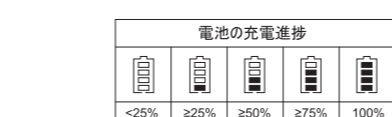
## 日本語

## ■ 充電器の特徴

- この充電器はマイクroUSB入力で使用でき、5V/2Aのモバイルバッテリー、パソコン、カーチャージャー、コンセントから充電できます。
- この充電器は1〜2本の26650、22650、18650、18490、18350、17670、17500、16340(RCR123)、14500リチウムイオン電池、単2/単3/単4ニッケル水素及びニカド電池が独立した充電できます。
- 各スロットは独立した充電できて、充電状況がLCDで表示されます。充電の進捗が一目瞭然です。
- この充電器は電池の種類を自動で検出できますので、最適な充電モードで充電を開始します。短絡保護、過熱保護、逆極性保護の機能が付きます。
- 最先端な技術により、フル充電後自動的に充電をストップするので、安心です。

## ■ 充電の仕方

マイクroUSBを差し込むと、LCD画面は自動的に点灯します。充電池を入れるとLCD画面に電池マークが点滅して、電池の残量や充電の状態をお知らせします。



電池のプラスとマイナスの向きを確認して充電器に正しく入れてください。逆接した場合、対応する電池マークが点滅します。

— 22 —

## ■ 使用上のお願い

- この充電器は5V/2A電源アダプターを使用してください。
- 使用前に電池の正極と負極を充電器に正しく入れているかどうかをご確認ください。
- この充電器は26650、22650、18650、18490、18350、17670、17500、16340(RCR123)、14500リチウムイオン電池、単2/単3/単4ニッケル水素及びニカド電池が充電できます。
- 新しい電池は、3〜5回充放電サイクルの後最高のパフォーマンスに達します。
- 充電中は充電器と電池が熱く感じられる場合がありますが、異常ではありません。充電時のエネルギーの交換熱によるものです。充電済温度が下がりますので、お気軽に使ってください。

## ■ 安全上のご注意

- 充電完了後や使用しない時は電源プラグをコンセントから抜いて、電池を取り出してください。
- 充電器を分解、改造しないでください。ショートの原因になります。
- 破損した電池を充電しないでください。発火や感電の原因になります。
- 充電器に物を載せたり落下しやすいところに置かないでください。熱が蓄積して火災になる恐れがあります。
- 電池を直接して充電しないでください。短絡の原因になります。
- 屋内での使用のみ。直射日光の強いところや、湿気/高温の場所で充電しないでください。
- 小児が使用の際には、保護者が正しい使い方を十分に教えてください。
- 幼児見守りの届かない所で使用・保管してください。

— 23 —

## ■ 使用と保管環境

保管温度: 10°C-40°C  
保管湿度: 45%-85%  
使用温度: 0°C-35°C  
使用湿度: 35%-95%

## ■ サイズ &amp; 重量

サイズ: 132\*71\*33mm  
重量: 95g

— 24 —